



Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

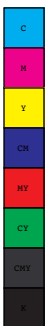
WORKZONE®

KLAPPTRITTLEITER, 2-STUFIG

**ESCABEAU PLIABLE À DEUX MARCHES |
SCALETTA PIEGHEVOLE A DUE GRADINI**



**Deutsch03
Français20
Italiano38**



Inhaltsverzeichnis

- Lieferumfang** 3
- Beschreibung** 3
- Allgemeine Informationen** 3
 - Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren ... 3
- Zeichenerklärung** 4
- Sicherheit** 5
 - Bestimmungsgemäßer Gebrauch 5
- Sicherheitshinweise** 9
- Auspacken und Prüfen** 14
- Handhabung des Klapptritts** 15
 - Klaptritt aufstellen 15
 - Klaptritt zusammenklappen 16
 - Reinigung des Klapptritts 17
 - Aufbewahrung des Klapptritts 18
 - Entsorgung des Klapptritts 18
- Technische Daten** 19



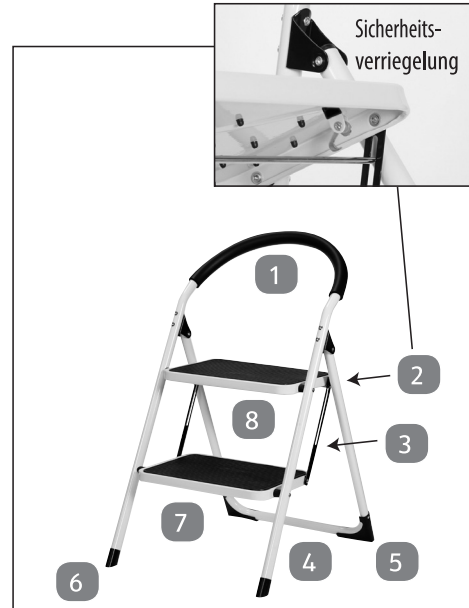
Lieferumfang

Lieferumfang

- 1 x Klapprittleiter, 2-stufig
- Bedienungsanleitung mit Garantie

Beschreibung

- 1 gepolsterter Tragegriff
- 2 Sicherheitsverriegelung
- 3 Stützstrebe
- 4 Holm
- 5 Standfüße (hinten)
- 6 Standfüße (vorne)
- 7 Untere Stufe
- 8 Obere Stufe



Allgemeine Informationen

Bedienungsanleitung bitte lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser 2-stufigen Klapprittleiter. Für eine bessere Verständlichkeit wird die 2-stufige Klapprittleiter im Folgenden "Klappritt" genannt.

Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch,

Zeichenerklärung

bevor Sie den Klappritt benutzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Klappritt führen. Die Bedienungsanleitung ist für den deutschen Markt erstellt worden. Bitte beachten Sie bei Nutzung des Artikels im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Klappritt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei von unserem Service-Center angefordert werden.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Klappritt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Sicherheit



VORSICHT!

Dieses Symbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem geringen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, leichte oder mittlere Verletzungen zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Symbol/-wort warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Klappritt ist ausschließlich als Aufstiegshilfe in Innenbereichen konzipiert. Mit dem Klappritt haben Sie die Möglichkeit einfache Arbeiten in Höhen durchzuführen, welche sonst nicht oder nur schwierig zu erreichen sind. Der Klappritt ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen oder industriellen Bereich geeignet.

Der Klappritt ist kein Kinderspielzeug!

Verwenden Sie den Klappritt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Sicherheit

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.



Warnung, Sturz von dem Tritt.



Anleitung beachten.



Tritt nach Lieferung überprüfen. Vor jeder Nutzung Sichtprüfung des Trittes auf Beschädigung und sichere Benutzung. Keinen beschädigten Tritt benutzen.



Höchstmögliche Nutzlast.



Den Tritt nicht auf einem unebenen oder losen Untergrund benutzen.



Seitliches Hinauslehnen vermeiden.



Den Tritt nicht auf verunreinigtem Untergrund aufstellen.



Höchstmögliche Anzahl der Benutzer.



Den Tritt nicht mit abgewendetem Gesicht auf- oder absteigen.

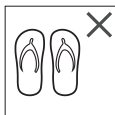
Sicherheit



Arbeiten, die eine seitliche Belastung bei Tritten bewirken, z. B. seitliches Bohren durch feste Werkstoffe, vermeiden.



Bei Benutzung eines Trittes keine Ausrüstung tragen, die schwer oder unhandlich ist.



Den Tritt nicht mit ungeeigneten Schuhen besteigen.



Den Tritt im Fall von körperlichen Einschränkungen nicht benutzen. Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Medikamenteneinnahme, Alkohol- oder Drogenmissbrauch können bei der Benutzung des Trittes zu einer Gefährdung der Sicherheit führen.



Nicht zu lange ohne regelmäßige Unterbrechungen auf dem Tritt bleiben (Müdigkeit ist ein Risiko).



Sicherstellen, dass der Tritt für den jeweiligen Einsatz geeignet ist.



Einen verunreinigten Tritt, z. B. durch nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee, nicht benutzen.



Wenn der Tritt in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Türen (jedoch nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich verriegeln, falls möglich.

Sicherheit



Warnung, elektrische Gefährdung
Alle durch elektrische Betriebsmittel im Arbeitsbereich gegebenen Risiken feststellen, z. B. Hochspannungs-Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel, und den Tritt nicht verwenden, wenn Risiken durch elektrischen Strom bestehen.



Für unvermeidbare Arbeiten unter elektrischer Spannung nichtleitende Tritte benutzen.



Die Konstruktion des Trittes nicht verändern.



Während des Stehens auf dem Tritt diesen nicht bewegen.



Nicht von dem Tritt auf eine andere Oberfläche seitlich wegsteigen.



Den Tritt vor Benutzung vollständig öffnen.



Den Tritt nur mit eingelegter Spreizsicherung verwenden.



Tritte dürfen nicht als Anlegeleitern verwendet werden, es sei denn, sie sind dafür ausgelegt.

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr!

Ein unsachgemäßer und fehlerhafter Gebrauch des Klappritts kann zu Verletzungen führen.

- Prüfen Sie den Klappritt nach dem Kauf umgehend, um dessen Zustand und die Funktion aller Teile festzustellen.
- Prüfen Sie den Klappritt außerdem vor jedem Gebrauch und verwenden Sie den Klappritt nicht, wenn er beschädigt ist.
- Die maximale Tragfähigkeit des Klappritts beträgt 150 Kg! Diese darf nicht überschritten werden.
- Benutzen Sie den Klappritt nur, wenn Sie in guter gesundheitlicher Verfassung sind.
- Benutzen Sie den Klappritt nicht, wenn Sie unter Alkohol oder Medikamenteneinfluss stehen oder zuvor andere Drogen konsumiert haben.
- Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass der Klappritt für den jeweiligen Einsatz geeignet ist.
- Benutzen Sie den Klappritt nicht auf Treppen.
- Benutzen Sie den Klappritt nicht auf vereisten oder anderen rutschigen Oberflächen.
- Benutzen Sie den Klappritt ausschließlich auf sauberen, ebenen, waagerechten, festen und unbeweglichen Untergründen.

Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie den Klappritt nicht zur Überbrückung / als Brücke.
- Benutzen Sie den Klappritt nicht, um in andere Etagen aufzusteigen.
- Benutzen Sie den Klappritt nicht als Anlegeleiter.
- Da der Klappritt aus leitfähigem Material besteht, darf er nicht unter elektrischer Spannung verwendet werden.
- Es ist wichtig, dass Sie die Umgebung, in der Sie den Klappritt verwenden möchten, im Vorfeld auf Rohre, Leitungen, ungesicherte Türen und Fenster, Mauervorsprünge sowie auf Gefahrenquellen wie z.B. freiliegende Hochspannungsleitungen überprüfen.
- Stellen Sie den Klappritt immer auf allen vier Beinen und nicht auf Trittstufen auf.
- Türen und Fenster, welche sich im Arbeitsbereich befinden, sollten nach Möglichkeit verriegelt sein, während Sie auf dem Klappritt stehen. Hiervon ausgenommen sind Notausgänge.
- Sollten Sie den Klappritt auf unebenen oder weichen Oberflächen verwenden möchten, legen Sie eine ebene, flache und stabile Unterlage unter alle Standfüße des Klappritts. Die Standfüße dürfen nicht im Boden versinken.
- Der Klappritt darf nicht verwendet werden, wenn eine oder mehrere der rutschfesten Kappen für die Standfüße fehlen oder beschädigt sind.

Sicherheitshinweise

- Der Klappritt muss immer so aufgestellt sein, dass er frei zugänglich ist.
- Steigen Sie niemals rückwärts auf den Klappritt. Steigen Sie so auf, dass Ihr Gesicht zum Klappritt zeigt.
- Beugen Sie sich nicht zu weit zur Seite, nach vorne oder nach hinten, wenn Sie auf dem Klappritt stehen und stellen Sie sich immer mit beiden Füßen auf dieselbe Stufe.
- Überspringen Sie keine Stufe beim Auf- und Absteigen des Klappritts.
- Der Klappritt sollte nur im zusammengeklappten Zustand transportiert werden.
- Während eines Transportes muss der Klappritt ausreichend gesichert werden.
- Verschieben Sie den Klappritt nicht, wenn Sie selbst oder eine andere Person darauf stehen.
- Legen Sie keine Gegenstände oder Werkzeuge auf den Stufen ab, und hängen Sie nichts an den Griff oder die Stufen des Klappritts.
- Vermeiden Sie Arbeiten, welche eine einseitige Belastung bewirken, z.B. seitliches Bohren durch einen Werkstoff wie Beton.
- Kraftvolles Ziehen an Gegenständen sowie starkes Ausüben von Druck auf Gegenstände, während Sie auf dem Klappritt stehen, kann zum Umkippen des Klappritts führen.

Sicherheitshinweise

- Bewegen Sie ausschließlich leichte und handliche Gegenstände während der Arbeit auf dem Klappritt.
- Tragen Sie immer feste, trockene, saubere und rutschhemmende Schuhe, wenn Sie auf den Klappritt steigen.
- Tragen Sie keine weite Kleidung, wenn Sie auf den Klappritt steigen. An langen und weiten Kleidungsstücken (z.B. Schals) können Sie sich verfangen und von dem Klappritt fallen.
- Verwenden Sie den Klappritt nur für Arbeiten von kurzer Dauer.
- Sobald Sie Müdigkeit verspüren, sollten Sie den Klappritt verlassen und die Arbeit unterbrechen.
- Entfernen Sie nach bzw. vor jeder Benutzung jegliche Art von Schmutz vom Klappritt.
- Verlängern Sie den Klappritt nicht provisorisch und verändern Sie auf keinen Fall die Form und die Funktion.
- Halten Sie unbedingt Kinder vom Klappritt fern und lassen Sie den aufgestellten Klappritt nicht unbeaufsichtigt.

Bei regelmäßigen Überprüfungen muss Folgendes berücksichtigt werden:

- 1) überprüfen, dass Holme/Schenkel (aufrechtstehende Teile) nicht verbogen, gekrümmt, verdreht, verbeult, gerissen, korrodiert oder verrottet sind;
- 2) überprüfen, dass Holme/Schenkel um die Fixierpunkte für andere Teile in gutem Zustand sind;

Sicherheitshinweise

- 3) überprüfen, dass Befestigungen (üblicherweise Nieten, Schrauben, Bolzen) nicht fehlen und nicht lose oder korrodiert sind;
- 4) überprüfen, dass Sprossen/Stufen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- 5) überprüfen, dass Gelenke zwischen Vorder- und Rückseite nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind;
- 6) überprüfen, dass die Verriegelung in horizontaler Stellung bleibt, dass die Verriegelungsschnapper (wenn vorhanden) nicht beschädigt oder korrodiert sind und ordnungsgemäß funktionieren; hintere Schienen und Eckversteifungen nicht fehlen und nicht verbogen, lose, korrodiert oder beschädigt sind;
- 7) überprüfen, dass Sprossenhaken nicht fehlen, nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind und sich ordnungsgemäß auf den Sprossen einhaken lassen;
- 8)prüfen, dass Trittfüße/Fußkappen nicht fehlen und nicht lose, stark abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- 9)prüfen, dass der gesamte Tritt frei von Verunreinigung ist (z. B. Schmutz, Farbe, Öl oder Fett);
- 10)prüfen, dass keine Teile oder Befestigungen der Plattform (wenn vorhanden) fehlen und dass die Plattform nicht beschädigt oder korrodiert ist.
- 11) Ergibt eine der oben stehenden Überprüfungen kein zufriedenstellendes Ergebnis, sollte der Tritt NICHT benutzt werden.

Auspacken und Prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße und fehlerhafte Benutzung des Klappritts kann zu Beschädigungen führen.

- Bei der Verwendung von Schmiermitteln ist darauf zu achten, dass dieses nicht auf die Stufen oder die Holme gelangt.
- Lassen Sie Reparaturen am Klappritt nur von fachkundigen Personen durchführen.
- Bei eigenständigem Reparieren des Klappritts erlischt der Garantieanspruch.
- Wenn Sie den Klappritt auf empfindlichen Oberflächen benutzen und Kratzer, Abdrücke und Schlieren vermeiden möchten, verwenden Sie eine rutschfeste Unterlage.

Auspacken und Prüfen



WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

Handhabung des Klappritts

- Nehmen Sie den Klappritt aus der Verpackung und kontrollieren Sie, ob die Lieferung vollständig ist und kontrollieren Sie die einzelnen Teile zusätzlich auf Schäden.
- Benutzen Sie den Klappritt nicht, falls eine Beschädigung vorliegt. Stellen Sie Mängel oder Schäden fest, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst des Herstellers.

Handhabung des Klappritts

Klappritt aufstellen



Verletzungsgefahr!

Unsachgemäße und fehlerhafte Benutzung des Klappritts kann zu Verletzungen führen.

- Benutzen Sie den Klappritt nur, wenn Sie
 - ihn ordnungsgemäß an einem geeigneten Ort gemäß den Anweisungen aufgestellt haben,
 - feste Schuhe tragen,
 - und die Informationen im Kapitel „Sicherheit“ gelesen und verstanden haben.



Handhabung des Klappritts

- Stellen Sie sicher, dass sich keine unbeaufsichtigten Kinder in der Nähe des Klappritts befinden. Der Klappritt ist kein Kinderspielzeug.
 - Stellen Sie sicher, dass alle Standfüße des Klappritts sicher und flach auf dem Boden stehen, sodass der Klappritt nicht wackelt.
 1. Halten Sie den Klappritt aufrecht, sodass er auf den vorderen Standfüßen steht.
 2. Klappen Sie den Klappritt auseinander, indem Sie die Stützstreben komplett von den Holmen wegziehen.
 3. Verriegeln Sie den Klappritt, um ein unbeabsichtigtes Einklappen zu verhindern (siehe Abbildung in der Mitte). Der bewegliche Haken muss in der Querstrebe eingehängt sein.
- Der Klappritt ist jetzt einsatzbereit.

Klappritt zusammenklappen



Quetschgefahr!

Es besteht die Gefahr, dass Sie sich beim Zusammenklappen des Klappritts die Finger klemmen.

- Halten Sie die Stützstreben und die Holme sicher fest, wenn Sie den Klappritt zusammenklappen.



Handhabung des Klappritts

1. Kippen Sie den Klappritt nach vorne, sodass er auf den vorderen Standfüßen steht.
 2. Lösen Sie die Sicherheitsverriegelung, indem Sie den Haken aus der Querstrebe aushängen.
 3. Klappen Sie den Klappritt jetzt komplett zusammen. Ziehen Sie hierfür die Stützstreben zu den Holmen.
- Der Klappritt wurde erfolgreich zusammengeklappt.

Reinigung des Klappritts

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Bei der Verwendung von ungeeigneten Reinigungsmitteln oder Reinigungszubehör kann es zu Beschädigungen am Klappritt kommen.

- Verwenden Sie für die Reinigung bitte keine aggressiven und scheuernden Reinigungsmittel sowie Reinigungsmittel auf Chlor-, Säure- oder Lösungsmittelbasis.
- Verwenden Sie für die Reinigung bitte keine scharfkantigen Utensilien wie z. B. Messer oder Spachtel.
- Verwenden Sie für die Reinigung bitte keine Metall- oder Nylonbürsten.

Handhabung des Klappritts

- Reinigen Sie den Klappritt mit einem feuchten Tuch und lassen Sie ihn im Anschluss trocknen oder trocknen Sie den Klappritt mit einem Trockentuch.

Aufbewahrung des Klappritts

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie den Klappritt in feuchter oder nasser Umgebung aufbewahren, kann es zu Rostbildung kommen. Diese kann die Stabilität und Funktionalität dauerhaft beeinträchtigen.

- Bewahren Sie den Klappritt an einem trockenen und sauberen Ort auf, an dem er vor Feuchtigkeit, Frost, direkter Sonneneinstrahlung und Schmutz geschützt ist.

Entsorgung des Klappritts

- Entsorgen Sie die Verpackung bitte sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.
- Entsorgen Sie den alten Klappritt bitte entsprechend den in Ihrem Land geltenden Bestimmungen und Gesetzen zur Entsorgung.

Technische Daten

Technische Daten

Produktname:	Klapprittleiter, 2-stufig
Modell:	65000341 · SKT-02
Abmessungen (zusammengeklappt):	ca. 46 x 95 x 15 cm
Abmessungen (auseinandergeklappt):	ca. 46 x 59 x 82 cm
Anzahl Stufen:	2
Stufengröße:	ca. 38 x 26 cm
Gewicht:	ca. 4,9 kg
Maximale Tragkraft:	150 kg
Maximale Personenanzahl auf der Klapprittleiter:	1
Material des Gestells und der Stufen:	pulverbeschichteter Stahl

Inhaltsverzeichnis

Pièces livrées	21
Description	21
Informations d'ordre général	21
Lire et conserver les instructions d'utilisation	21
Explication des symboles	22
Sécurité	23
Utilisation	23
Consignes de sécurité	27
Déballage et contrôle	32
Manipulation de l'escabeau	33
Déplier l'escabeau	33
Replier l'escabeau	34
Nettoyage de l'escabeau	35
Rangement de l'escabeau	35
Élimination de l'escabeau	36
Caractéristiques techniques	37



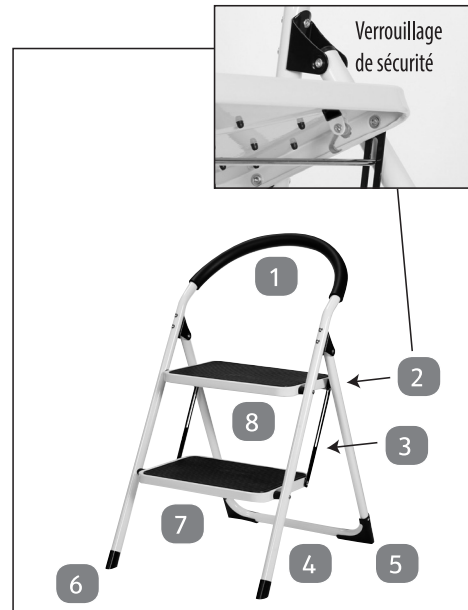
Pièces livrées

Pièces livrées

- 1 x Escabeau pliable à deux marches
- Instructions d'utilisation et carte de garantie

Description

- 1 Poignée de transport rembourrée
- 2 Verrouillage de sécurité
- 3 Barre d'appui
- 4 Barre
- 5 Pieds (arrière)
- 6 Pieds (avant)
- 7 Marche inférieure
- 8 Marche supérieure



Informations d'ordre général

Lire et conserver les instructions d'utilisation



Les présentes instructions de service font partie intégrante de cet escabeau à 2 marches. Pour une meilleure compréhension, l'escabeau à 2 marches est nommé « escabeau » dans la suite du texte. Elles contiennent des informations importantes

Explication des symboles

concernant d'utilisation. Lire attentivement les instructions d'utilisation, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'escabeau. Le non-respect de ces instructions d'utilisation peut engendrer de graves blessures ou des dommages sur l'escabeau. Les instructions d'utilisation ont été rédigées pour le marché allemand. À l'étranger, respecter également les directives et lois spécifiques au pays. Conserver les instructions d'utilisation pour une utilisation ultérieure. En cas de cession de l'escabeau à un tiers, lui remettre aussi impérativement les présentes instructions d'utilisation. Les présentes instructions de service sont également disponibles en fichier PDF sur demande auprès de notre centre de service.

Explication des symboles

Les symboles de signalisation suivants sont utilisés dans les présentes instructions d'utilisation, sur l'escabeau ou sur l'emballage.



Ce symbole de signalisation désigne un danger avec un niveau de risque haut, qui, s'il n'est pas évité, peut engendrer la mort ou une blessure grave.

Sécurité



Ce symbole de signalisation désigne un danger avec un niveau de risque faible, qui, s'il n'est pas évité, peut engendrer une blessure de gravité faible à moyenne.

REMARQUE!

Ce symbole met en garde contre des dommages matériels possibles.

Sécurité

Utilisation

L'escabeau est conçu exclusivement comme aide à la montée dans les espaces intérieurs. L'escabeau permet de réaliser des travaux simples à des hauteurs qui seraient autrement difficiles, voire impossibles, à atteindre.

L'escabeau est uniquement destiné à un usage privé et n'est pas destiné au secteur industriel ou professionnel.

L'escabeau n'est pas un jouet pour enfants. Utiliser l'escabeau uniquement de la manière décrite dans les présentes instructions d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut engendrer des dommages matériels et/ou corporels.

Sécurité

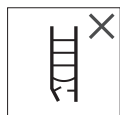
Le fabricant ou l'enseigne décline toute responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou non conforme.



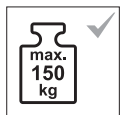
Avertissement, chute du marchepied.



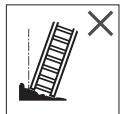
Respecter les instructions.



Contrôler le marchepied à la livraison. Avant chaque utilisation, effectuer un contrôle visuel de l'endommagement et de l'utilisation sûre du marchepied. Ne pas utiliser un marchepied endommagé.



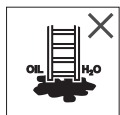
Charge utile maximale possible.



Ne pas utiliser le marchepied sur un sol inégal ou souple.



Éviter de se pencher sur les côtés.



Ne pas placer le marchepied sur un sol souillé.



Nombre maximal admissible d'utilisateurs.



Ne pas monter sur le marchepied ou en descendre avec le visage tourné dans une autre direction.

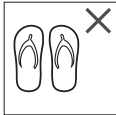
Sécurité



Éviter les travaux qui exercent une charge latérale sur le marchepied, par ex. le perçage latéral dans des matériaux solides.



Lors de l'utilisation d'un marchepied, ne pas porter d'équipement lourd ou encombrant.



Ne pas monter sur le marchepied avec des chaussures inappropriées.



Ne pas utiliser le marchepied en cas de capacités physiques réduites. Certains états de santé, la prise de médicaments, la consommation d'alcool ou de drogues peuvent constituer un risque pour la sécurité lors de l'utilisation du marchepied.



Ne pas rester sur le marchepied trop longtemps sans interruptions régulières (la fatigue constitue un risque).



S'assurer que le marchepied est adapté à l'utilisation respective.



Ne pas utiliser un marchepied souillé, par ex. par de la peinture humide, des salissures, de l'huile ou de la neige.



Lorsque le marchepied est mis en position, il convient de prendre en compte le risque de collision, par ex. avec des piétons, des véhicules ou des portes. Verrouiller, si possible, les portes et les fenêtres (toutefois pas les issues de secours) dans la zone de travail.

Sécurité



Avertissement, risque électrique
Déterminer tous les risques pouvant résulter de l'équipement électrique dans la zone de travail, par ex. les lignes à haute tension ou autres équipements électriques à découvert, et ne pas utiliser le marchepied s'il existe des risques dus à un courant électrique.



Pour les travaux inévitables sous tension électrique, utiliser des marchepieds non conducteurs.



Ne pas modifier la construction du marchepied.



Ne pas déplacer le marchepied en étant dessus.



Ne pas descendre du marchepied sur une autre surface par les côtés.



Ouvrir complètement le marchepied avant utilisation.



Utiliser le marchepied uniquement avec la protection anti-écartement insérée.



Il est interdit d'utiliser les marchepieds comme échelles simples, excepté s'ils sont conçus à cet effet.

Consignes de sécurité

Consignes de sécurité



Risque de blessure!

Une utilisation non conforme ou incorrecte de l'escabeau peut provoquer des blessures.

- Contrôler l'escabeau immédiatement après l'achat afin de déterminer son état et le fonctionnement de toutes les pièces.

Contrôler en outre l'escabeau avant chaque utilisation et ne pas utiliser l'escabeau s'il est endommagé.

- La capacité de charge de l'escabeau est de 150 kg ! Celle-ci ne doit pas être dépassée.
- Utiliser l'escabeau uniquement si vous êtes en bon état de santé.
- Ne pas utiliser l'escabeau sous l'influence de l'alcool ou de médicaments ou après avoir consommé d'autres drogue
- Avant l'utilisation, s'assurer que l'escabeau est approprié pour la tâche à effectuer.
- Ne pas utiliser l'escabeau sur des escaliers.
- Ne pas utiliser l'escabeau sur des surfaces gelées ou d'autres surfaces glissantes.
- Utiliser l'escabeau exclusivement sur des substrats propres, plans, horizontaux, solides et immobiles.
- Ne pas utiliser l'escabeau en guise de tréteau.

Consignes de sécurité

- Ne pas utiliser l'escabeau pour accéder à d'autres étages.
- Ne pas utiliser l'escabeau comme échelle appuyée.
- L'escabeau est fabriqué dans un matériau conducteur, il ne doit pas être utilisé sous tension électrique.
- Il est primordial de contrôler au préalable les tubes et tuyaux, les conduites, les portes et fenêtres non protégées, les saillies murales ainsi que les sources de danger telles que les conduites à haute tension nues de l'environnement dans lequel l'escabeau sera utilisé.
- Toujours mettre l'escabeau sur ses quatre pieds, et non sur des marches.
- Les portes et les fenêtres qui se trouvent dans la zone de travail doivent être verrouillées dans la mesure du possible pendant la station sur l'escabeau.
Les issues de secours ne sont pas concernées.
- Pour installer l'escabeau sur des surfaces non planes ou souples, poser un support plan, plat et stable sous tous les pieds de l'escabeau. Les pieds ne doivent pas s'enfoncer dans le sol.
- Il est interdit d'utiliser l'escabeau si un ou plusieurs embouts antidérapants manquent ou sont endommagés.
- Toujours installer l'escabeau de telle manière qu'il soit librement accessible.
- Ne jamais monter en arrière sur l'escabeau. Toujours monter sur l'escabeau avec le visage face à lui.

Consignes de sécurité

- Ne pas se pencher trop loin sur le côté, vers l'avant ou vers l'arrière en se trouvant sur l'escabeau et toujours se tenir avec les deux pieds sur la même marche.
- Ne pas sauter de marche en montant ou en descendant de l'escabeau.
- L'escabeau doit être uniquement transporté plié.
- L'escabeau doit être suffisamment fixé pendant le transport.
- Ne pas pousser l'escabeau lorsqu'une personne se trouve dessus.
- Ne pas poser d'objets ou d'outils sur les marches et ne rien accrocher sur la poignée ou sur les marches de l'escabeau.
- Évitez les travaux qui ont pour effet une charge unilatérale, par ex. un perçage latéral à travers un matériau comme le béton.
- Tirer fortement vers des objets ainsi qu'exercer une forte pression sur des objets en se trouvant sur l'escabeau peut entraîner un basculement de celui-ci.
- Déplacer uniquement des objets légers et manipulables pendant le travail sur l'escabeau.
- Toujours porter des chaussures stables, sèches, propres et antidérapantes pour monter sur l'escabeau.
- Ne pas porter de vêtements amples en montant sur l'escabeau. Des vêtements longs et amples (par ex. une écharpe) peuvent se prendre et entraîner une chute de l'escabeau.

Consignes de sécurité

- Utiliser l'escabeau uniquement pour des travaux de courte durée.
- Quitter l'escabeau et interrompre le travail dès que la fatigue se fait sentir.
- Éliminer toutes les salissures de l'escabeau avant ou après chaque utilisation.
- En aucun cas en modifier la fonction et la forme.
- Maintenir impérativement les enfants à distance de l'escabeau et ne pas laisser l'escabeau sans surveillance.

Lors des contrôles réguliers, tenir compte des points suivants:

- 1) vérifier que les montants/longerons (pièces verticales) ne sont ni tordus, ni courbés, ni vrillés, ni bosselés, ni fissurés, ni rouillés, ni pourris;
- 2) vérifier que les montants/longerons autour des points de fixation pour d'autres pièces sont en bon état;
- 3) vérifier que les fixations (généralement rivets, vis, boulons) sont présents et ne sont ni desserrés, ni rouillés;
- 4) vérifier que les échelons/marches sont présent(e)s et ne sont ni desserré(e)s, ni fortement usé(e)s, ni rouillé(e)s, ni endommagé(e)s ;
- 5) vérifier que les articulations entre la partie avant et la partie arrière ne sont ni endommagées, ni desserrées, ni rouillées;

Consignes de sécurité

- 6) vérifier que le verrouillage/le loquet de verrouillage reste en position horizontale, que les rails arrière et renforts d'angle sont présents et ne sont ni tordus, ni desserrés, ni rouillés, ni endommagés et qu'ils fonctionnent correctement;
- 7) vérifier que les crochets d'échelon sont présents, ne sont ni endommagés, ni desserrés, ni rouillés et qu'ils s'enclenchent correctement sur les échelons;
- 8) vérifier que les pieds de l'escabeau/patins sont présents et ne sont ni desserrés, ni fortement usés, ni rouillés, ni endommagés;
- 9) vérifier que l'intégralité de l'escabeau est exempt d'impuretés (par ex. crasse, peinture, huile ou graisse);
- 10) vérifier qu'il ne manque aucune pièce ou fixation de la plateforme (si existante) et que la plateforme n'est ni endommagée, ni rouillée.
- 11) Si l'une des vérifications susmentionnées ne donne pas de résultats satisfaisants, NE PAS utiliser l'escabeau.

Déballage et contrôle

REMARQUE!

Risque d'endommagement!

Une utilisation non conforme ou incorrecte de l'escabeau peut engendrer des dommages.

- En cas d'utilisation de lubrifiant, veiller que celui-ci ne se répande pas sur les marches ou sur les montants.
- Faire exécuter les réparations sur l'escabeau uniquement par des personnes compétentes.
- La garantie est rendue caduque par une réparation de l'escabeau par une entreprise indépendante de notre SAV.
- En cas d'utilisation de l'escabeau sur des surfaces sensibles, utiliser un support antidérapant pour éviter les rayures, les traces et les stries.

Déballage et contrôle



AVERTISSEMENT!

Risque d'étouffement!

Ne pas laisser des enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler et s'étouffer.

- Sortir l'escabeau de l'emballage et contrôler si la livraison est complète et vérifier en outre les pièces sont en bon état.
- Ne pas utiliser l'escabeau en cas d'endommagement.

Manipulation de l'escabeau

Si des défauts ou des détériorations sont détectés, contacter le service après-vente du fabricant.

Manipulation de l'escabeau

Déplier l'escabeau



Risque de blessure!

Une utilisation non conforme ou incorrecte de l'escabeau peut provoquer des blessures.

- Utiliser l'escabeau uniquement si
 - vous l'avez installé correctement à un endroit approprié conformément aux instructions,
 - vous portez des chaussures stables,
 - vous avez lu et compris les informations du chapitre « Sécurité ».
- S'assurer qu'il n'y a pas d'enfants non surveillés à proximité de l'escabeau. L'escabeau n'est pas un jouet pour enfants.
- S'assurer que tous les pieds de l'escabeau reposent de manière sûre et bien à plat sur le sol de sorte que l'escabeau ne bouge pas.



Manipulation de l'escabeau

1. Maintenir l'escabeau bien droit de manière qu'il repose sur les pieds antérieurs.
2. Déplier l'escabeau en retirant complètement les barres d'appui des montants.
3. Verrouiller l'escabeau pour empêcher qu'il ne se replie de manière involontaire (voir l'illustration au centre). Le crochet mobile doit être accroché à la barre transversale.

L'escabeau est maintenant prêt pour l'utilisation.

Replier l'escabeau



Risque d'écrasement!

Il existe un risque de pincement des doigts lors du repliement de l'escabeau.

- Maintenir fermement les barres d'appui et les montants en repliant l'escabeau.
 1. Basculer l'escabeau vers l'avant de sorte qu'il repose sur les pieds antérieurs.
 2. Desserrer les verrouillages de sécurité en décrochant le crochet de la traverse.
 3. Replier alors complètement l'escabeau. Tirer à cet effet les barres d'appui vers les montants.

L'escabeau a été replié avec succès.



Manipulation de l'escabeau

Nettoyage de l'escabeau

REMARQUE!

Risque de dommages!

L'utilisation de détergents ou d'accessoires de nettoyage inappropriés peut entraîner des dommages sur l'escabeau.

- Ne pas utiliser de détergents agressifs ou à récurer pour le nettoyage, ni de détergents à base de chlore, d'acide et de solvant.
- Ne pas utiliser d'ustensiles acérés comme par ex. des couteaux ou des spatules pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de brosses métalliques ou en nylon pour le nettoyage.
- Nettoyer l'escabeau avec un chiffon doux, le laisser sécher ou le sécher avec une serviette.

Rangement de l'escabeau

REMARQUE!

Risque de dommages!

Ranger l'escabeau dans un environnement humide ou mouillé peut provoquer la formation de rouille. Cela peut affecter la stabilité et la fonctionnalité de manière irrémédiable.

Manipulation de l'escabeau

- Conserver l'escabeau à un endroit sec et propre où il est protégé contre l'humidité, le gel, le rayonnement direct du soleil et les salissures.

Élimination de l'escabeau

- Éliminer l'emballage en le triant. Remettre le carton au point de collecte des déchets papiers et les films au point de collecte des matières recyclables.
- Éliminer l'escabeau usagé conformément aux dispositions et lois en vigueur dans le pays d'utilisation.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Nom de produit:	Escabeau pliable à deux marches
Modèle:	65000341 · SKT-02
Dimensions (replié):	env. 46 x 95 x 15 cm
Dimensions (déplié):	env. 46 x 59 x 82 cm
Nombre de marches:	2
Taille des marches:	env. 38 x 26 cm
Poids:	env. 4,9 kg
Capacité de charge maximale :	150 kg
Nombre maximal de personnes sur l'escabeau:	1
Matériau du bâti et des marches:	acier revêtu par poudre

Indice

Materiale compreso nella fornitura	39
Descrizione	39
Informazioni generali	39
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	39
Spiegazione dei simboli	40
Avvertenze di sicurezza	41
Uso conforme	41
Avvertenze di sicurezza	45
Disimballare e verificare	50
Utilizzo scaletta pieghevole	51
Posizionare la scaletta pieghevole	51
Ripiegare la scaletta pieghevole	52
Pulizia della scaletta pieghevole	53
Conservazione della scaletta pieghevole	54
Smaltimento della scaletta pieghevole	54
Dati tecnici	55



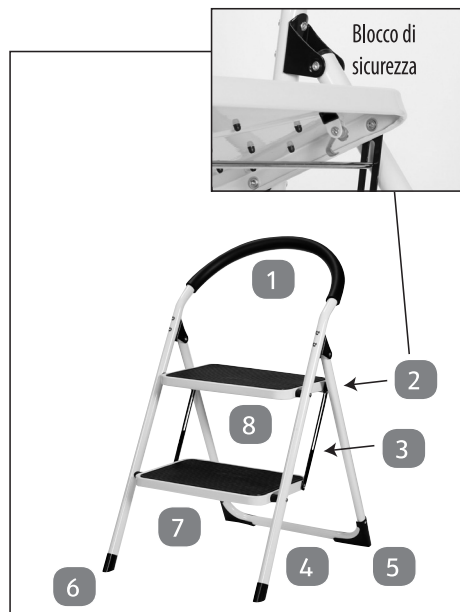
Materiale compreso nella fornitura

Materiale compreso nella fornitura

- 1 x scaletta pieghevole a due gradini
- Istruzioni per l'uso con garanzia

Descrizione

- 1 Manico imbottito
- 2 Blocco di sicurezza
- 3 Puntone di appoggio
- 4 Montante
- 5 Piedi di appoggio (posteriori)
- 6 Piedi di appoggio (anteriori)
- 7 Gradino inferiore
- 8 Gradino superiore



Informazioni generali

Si prega di leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della presente scaletta pieghevole a due gradini. Da questo punto in poi si userà il termine 'scaletta pieghevole' per l'articolo in questione.

Spiegazione dei simboli

Vi sono indicate delle informazioni importanti sull'impiego e sul Utilizzo. Leggere le istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di usare la scaletta pieghevole. L'inosservanza delle presenti istruzioni per l'uso può comportare gravi lesioni o danni alla scaletta pieghevole. Le istruzioni per l'uso sono state realizzate per il mercato tedesco. In caso di impiego dell'articolo all'estero vanno osservate le direttive e le leggi specifiche del paese in questione. Si prega di conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore utilizzo. Nel caso la scaletta pieghevole venga consegnata a terzi, occorre assolutamente consegnare anche queste istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso possono anche essere richieste in formato PDF presso il nostro centro di servizio.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli e parole di segnalazione sono usati nelle istruzioni per l'uso, sulla scaletta pieghevole oppure sulla confezione.



Questo simbolo/ questa parola indica un pericolo con un livello di rischio medio, il quale può comportare la morte o lesioni gravi nel caso non venga evitato.

Avvertenze di sicurezza



Questa parola / questo simbolo indica un pericolo con un livello di rischio basso, il quale può comportare lesioni lievi o medie nel caso non venga evitato.

AVVISO!

Questo simbolo / questa parola mette in guardia da possibili danni alle cose.

Sicurezza

Uso conforme alla destinazione

La scaletta pieghevole è stata concepita solo come ausilio in ambienti interni.

La scaletta pieghevole permette di eseguire dei lavori ad altezze che altrimenti non si potrebbero raggiungere o raggiungere solo con difficoltà. Essa è intesa esclusivamente per l'uso privato e non è idonea all'uso in ambito commerciale o industriale.

La scaletta pieghevole non è un giocattolo! Impiegare la scaletta pieghevole solo nel modo descritto nelle presenti istruzioni d'uso. Qualsiasi altro impiego risulta improprio e può comportare danni materiali oppure alle persone.

Avvertenze di sicurezza

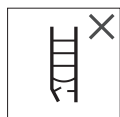
Il produttore o commerciante non assume nessuna responsabilità per danni provocati da un uso improprio o errato.



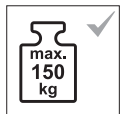
Avvertenza, caduta dalla scaletta pieghevole.



Osservare le istruzioni.



Controllare la scaletta pieghevole dopo la sua consegna. Prima di ogni utilizzo, eseguire un controllo visivo della scaletta pieghevole per eventuali danni ed un utilizzo sicuro. Non utilizzare scalette pieghevoli danneggiate.



Massimo carico utile possibile.



Non usare la scaletta pieghevole su una superficie irregolare o non solida.



Evitare di sporgersi lateralmente.



Non porre la scaletta pieghevole su superfici sporche.



Numero massimo di utenti.

Avvertenze di sicurezza



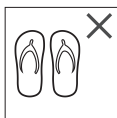
Non salire o scendere dalla scaletta pieghevole con lo sguardo rivolto verso il retro.



Evitare lavori che prevedono un caricamento laterale delle scalette pieghevoli, quali p. es. trapanare di sbieco in materiali solidi.



Durante l'utilizzo di una scaletta pieghevole, non usare dell'equipaggiamento pesante o scomodo.



Non salire sulla scaletta pieghevole con scarpe inadatte.



Non usare la scaletta pieghevole in caso di limitazioni fisiche. Alcune condizioni di salute, quali l'uso di farmaci, abuso di alcol o sostanze stupefacenti, possono mettere in pericolo la sicurezza durante l'utilizzo della scaletta pieghevole.



Non trattenersi troppo a lungo sulla scaletta pieghevole senza pause regolari (la stanchezza è un rischio).



Assicurarsi che la scaletta pieghevole si adatta al relativo scopo.



Non usare una scaletta pieghevole sporco, ad es. a causa di colore fresco, sporcizia, olio o neve.



Mentre viene messo in posizione la scaletta pieghevole, badare al rischio di una collisione, ad es. con pedoni, veicoli o porte. Se possibile, bloccare porte (però non le uscite di emergenza) e porte nella zona di lavoro.

Avvertenze di sicurezza



Avvertenza, pericolo elettrico
Determinare tutti i rischi a causa di mezzi di esercizio elettrici nella zona di lavoro, ad es. linee aeree ad alta tensione o altri mezzi di esercizio elettrici esposti, e non utilizzare la scaletta pieghevole in caso di rischi dovuti alla corrente elettrica.



In caso di lavori inevitabili sotto tensione elettrica, utilizzare sgabelli non conduttivi.



Non modificare la struttura costruttiva della scaletta pieghevole.



Mentre si sta sulla scaletta pieghevole, non muoverlo.



Non passare dalla scaletta pieghevole lateralmente su un'altra superficie.



Completamente aprire la scaletta pieghevole prima di utilizzarlo.



Usare la scaletta pieghevole solo con la sicura inserita.



Le scalette pieghevoli non devono essere usati come scale da appoggio, a meno che non siano ideati per questo scopo.

Avvertenze di sicurezza

Avvertenze di sicurezza



Pericolo di lesioni!

Un utilizzo non conforme ed erroneo della scaletta pieghevole può essere causa di lesioni.

- Controllare la scaletta pieghevole subito dopo l'acquisto per accertare condizioni, e funzionamento di ogni componente.
- Controllare la scaletta pieghevole inoltre prima di ogni impiego e non utilizzare l'articolo se danneggiato.
- La massima capacità di portata della scaletta pieghevole è di 150 kg.

Questo valore non va superato.

- Utilizzare la scaletta pieghevole solo se in buone condizioni di salute.
- Non impiegare la scaletta pieghevole se sotto l'influsso di alcol o medicinali o dopo il consumo di droghe.
- Assicurarsi prima di ogni impiego che la scaletta pieghevole si adatta allo scopo prefisso.
- Non utilizzare la scaletta pieghevole su scale.
- Non impiegare la scaletta pieghevole su superfici ghiacciate o altre superfici scivolose.
- Utilizzare la scaletta pieghevole solo su sottofondi puliti, piani, orizzontali, solidi e fermi.

Avvertenze di sicurezza

- Non utilizzare la scaletta pieghevole per cavallottamento / come ponte.
- Non utilizzare la scaletta pieghevole per salire su altri piani.
- Non impiegare la scaletta pieghevole alla stregua di una scala da appoggio.
- Dato che la scaletta pieghevole è stata realizzata in materiale conduttivo, non svolgere lavori sotto tensione elettrica.
- E' importante controllare l'ambiente circostante in cui si intende utilizzare la scaletta pieghevole e verificare la presenza di tubi, condotti, porte e finestre non sicure, sporgenze e altre fonti di pericolo, come p. es. linee di alta tensione.
- Poggiare la scaletta pieghevole sempre su tutti e quattro i piedi e non su gradini.
- Porte e finestre che si trovano nella zona di lavoro dovrebbero essere chiuse mentre vi trovate sulla scaletta pieghevole. Fanno eccezione uscite di emergenza.
- Se utilizzate la scaletta pieghevole su superfici non piane o morbide, ricorrere ad un piano di appoggio piatto e solido da posizionare sotto i piedi di appoggio. I piedi di appoggio non devono affondare nel suolo.
- La scaletta pieghevole non va utilizzata se mancano o sono danneggiati uno o più cappucci anti-scivolo dei piedi di appoggio.

Avvertenze di sicurezza

- La scaletta pieghevole va sempre posizionata in modo di essere liberamente accessibile.
- Non salire mai a ritroso sulla scaletta pieghevole. Salire sulla scaletta pieghevole sempre rivolti verso di essa.
- Non piegarsi su un lato, in avanti o indietro, se vi trovate sulla scaletta pieghevole e posizionare sempre entrambi i piedi sullo stesso gradino.
- Non saltare alcun gradino salendo o scendendo dalla scaletta pieghevole.
- Trasportare la scaletta pieghevole sono in stato ripiegato.
- Badare ad un trasporto sicuro della scaletta pieghevole.
- Non spostare la scaletta pieghevole se voi o un'altra persona si trovano sopra la scaletta pieghevole.
- Non riporre degli oggetti o utensili sui gradini della scaletta pieghevole e non appendere niente al manico o sui gradini della scaletta pieghevole.
- Evitare lavori che prevedono un caricamento unilaterale, p. es. trapanare di sbieco su calcestruzzo.
- Strattonare degli oggetti o esercitare una forte pressione su oggetti, mentre si è sulla scaletta pieghevole può comportare un ribaltamento della scaletta pieghevole.
- Maneggiare solo oggetti leggeri e maneggevoli quando si eseguono dei lavori sulla scaletta pieghevole.
- Indossare sempre calzature solide, asciutte e pulite quando si sale sulla scaletta pieghevole a due gradini.
- Non indossare degli indumenti larghi quando si sale sulla scaletta pieghevole.

Avvertenze di sicurezza

- Indumenti larghi e lunghi (p. es. scarpe) possono incastrarsi ed essere causa di crolli.
- Utilizzare la scaletta pieghevole solo per lavori di breve durata.
 - Non appena avvertite della stanchezza, scendere dalla scaletta pieghevole ed interrompere il lavoro.
 - Rimuovere dopo o prima di ogni impiego della scaletta pieghevole delle tracce di sporco dalla stessa.
 - Non estendere in modo provvisorio la scaletta pieghevole e non modificare in nessun caso la sua forma e funzionalità.
 - Tenere in ogni caso lontano i bambini dalla scaletta pieghevole a due gradini e non lasciare incustodita la scaletta pieghevole a due gradini.

Durante le regolari verifiche tener conto di quanto segue:

- 1) controllare che lo staggio (componenti verticali) non sia curvo, storto, contorto, ammaccato, non presenti degli strappi, non sia corrosivo oppure marcio;
- 2) controllare che lo staggio attorno ai punti di fissaggio per altri componenti sia in buono stato;
- 3) controllare che gli elementi di fissaggio (di solito chiodi, viti, dadi) siano al completo non allentati oppure corrosi;

Avvertenze di sicurezza

- 4) controllare che non manchino gradini e che non siano allentati, fortemente usurati, corrosi oppure danneggiati;
- 5) controllare che i giunti tra lato anteriore e posteriore non siano danneggiati, allentati oppure corrosi;
- 6) controllare che il dispositivo di bloccaggio rimanga in posizione orizzontale, che non manchino profilato anteriore e rinforzi agli angoli e che non siano contorti, allentati o corrosi oppure danneggiati e che funzionino nel modo previsto;
- 7) controllare che non manchino i ganci per gradini, e che non siano danneggiati, allentati o corrosi e che si possono agganciare correttamente i gradini;
- 8) controllare che non manchino i piedini di appoggio/gomma antiscivolo che non siano allentati, fortemente usurati, corrosi oppure danneggiati;
- 9) controllare che l'intero gradino non presenti tracce di sporco (p. es. macchie, colore, olio oppure grasso);
- 10) controllare che non manchi alcun componente o dispositivo di fissaggio della piattaforma (se presente) e che la piattaforma non sia danneggiata o corrosa.
- 11) Se una delle verifiche sovramenzionate non produce un risultato soddisfacente, l'articolo NON va utilizzato.

Disimballare e verificare

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso scorretto e non conforme della scaletta pieghevole può provocare dei danni.

- Impiegando dei lubrificanti va fatta attenzione che essi non vadano a finire su gradini o montanti.
- Fare eseguire dei lavori di riparazione solo da personale specializzato.
- Se l'utente stesso ripara la scaletta pieghevole, decade il diritto di garanzia.
- Se utilizzate la scaletta pieghevole su superfici delicate e volete evitare dei graffi, impronte e strisce, ricorrere ad uno strato anti-scivolo.

Disimballare e verificare



AVVERTENZA!

Rischio di soffocamento!

Non far giocare i bambini con la confezione.

I bambini potrebbero impigliarsi e soffocare.

- Disimballare la scaletta pieghevole e controllare che la fornitura sia completa e verificare la presenza di danni su singoli componenti.
- Non impiegare la scaletta pieghevole se vi sono dei danneggiamenti.

Utilizzo scaletta pieghevole

Se rilevate dei danni o insufficienze, contattare il servizio clienti del produttore.

Utilizzo scaletta pieghevole

Posizionare la scaletta pieghevole



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

L'uso scorretto e non conforme della scaletta pieghevole può provocare lesioni.

- Utilizzare la scaletta pieghevole solo se
 - avete posizionato in modo corretto in un posto indicato secondo le indicazioni la scaletta pieghevole,
 - portate calzature solide,
 - avete letto e compreso le indicazioni nel capitolo "Sicurezza".
- Assicurare che non vi siano dei bambini incustoditi nelle vicinanze della scaletta pieghevole. La scaletta pieghevole non è un giocattolo per bambini.
- Assicurarsi che i tutti i piedi della scaletta pieghevole posino in modo sicuro e piano sul suolo, in modo che la scaletta pieghevole non oscilla.



Utilizzo scaletta pieghevole

1. Tenere la scaletta pieghevole in posizione verticale, in modo che posi sui piedi di appoggio anteriori.
2. Allargare bene la scaletta pieghevole, in modo che il puntone di appoggio sia completamente esteso.
3. Bloccare la scaletta pieghevole per evitare che possa ripiegarsi in modo involontario (si veda figura al centro). Il gancio mobile deve trovarsi nel puntone trasversale.

Adesso la scaletta pieghevole è pronto per l'uso.

Ripiegare la scaletta pieghevole



Rischio di schiacciamento!

Vi è il rischio che ripiegando la scaletta pieghevole, vi schiacciate le dita.

- Tenere il puntone di appoggio e il montante in modo fermo, quando si ripiega la scaletta pieghevole.
 1. Ribaltare la scaletta pieghevole in avanti, in modo che posi sui piedi di appoggio anteriori.
 2. Allentare la chiusura di sicurezza, togliendo il gancio dal puntone trasversale.



Utilizzo scaletta pieghevole

3. Ripiegare a questo punto completamente la scaletta pieghevole.
A tal fine allineare i puntoni trasversali con i montanti.
A questo punto ce l'avete fatta.

Pulizia della scaletta pieghevole

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

In caso di utilizzo di detersivi o ausili detersivi non adatti si può danneggiare la scaletta pieghevole.

- Si prega di rinunciare all'utilizzo di detersivi aggressivi ed abrasivi come anche a detersivi basati su cloro, acido o solventi.
- In fase di pulitura non impiegare degli utensili taglienti come ad es. coltelli o spatola.
- Non utilizzare ai fini della pulizia delle spazzole di metallo o nylon.
- Pulire la scaletta pieghevole con un panno umido e fare in seguito asciugare o asciugare la scaletta pieghevole con un panno asciutto.

Utilizzo scaletta pieghevole

Conservazione della scaletta pieghevole

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Se tenete la scaletta pieghevole in un ambiente umido o bagnato, può verificarsi la formazione di ruggine. Ciò può inficiare la stabilità e la funzionalità in modo duraturo.

- Conservare la scaletta pieghevole in un luogo asciutto e pulito, protetta da umidità, gelo, esposizione diretta ai raggi solari e sporco.

Smaltimento della scaletta pieghevole

- Si prega di smaltire la confezione in maniera separata. Gettare via il cartone insieme alla carta straccia, le plastiche da imballaggio nel bidone per materiali riciclabili.
- Smaltire la vecchia scaletta pieghevole nel rispetto delle norme e leggi vigenti nel vostro paese in tema di smaltimento.

Dati tecnici

Nome prodotto:	Scaletta pieghevole a due gradini
Modello:	65000341 · SKT-02
Dimensioni (ripiegata):	ca. 46 x 95 x 15 cm
Dimensioni (aperta):	ca. 46 x 59 x 82 cm
Numero gradini:	2
Dimensione gradini:	ca. 38 x 26 cm
Peso:	ca. 4,9 kg
Carico massimo:	150 kg
Numero massimo di persone sulla scaletta pieghevole:	1
Materiale della struttura e dei gradini:	acciaio verniciato a polvere



CH

**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:**

OVIBELL GMBH & CO. KG,
STEINESHOFFWEG 2,
45479 MÜLHEIM AN DER RUHR,
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE CLIENTS
SERVIZIO CLIENTI**

824618

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:

65000341 · SKT-02

07/2023

3

**JAHRE GARANTIE
YEAR WARRANTY
ANNI DI GARANZIA**